

丁善德音乐论文集

戴鹏海 选编

清园



丁善德音乐论文集

戴鹏海 选编

上海音乐学院出版社

200099

图书在版编目(CIP)数据

丁善德音乐论著集/戴鹏海选编.

—上海:上海音乐学院出版社,2006.12

ISBN 7-80692-176-1

I. 丁… II. 戴… III. 音乐-文集 IV. J6-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 140536 号

书 名: 丁善德音乐论著集

编 者: 戴鹏海

责任编辑: 范进德

封面设计: 梦 游

出版发行: 上海音乐学院出版社

地 址: 上海市汾阳路 20 号

印 刷: 中共上海市委党校印刷厂

开 本: 787×1092 1/16

印 张: 41.5

插 页: 2

字 数: 837 千

版 次: 2006 年 12 月第 1 版 2006 年 12 月第 1 次印刷

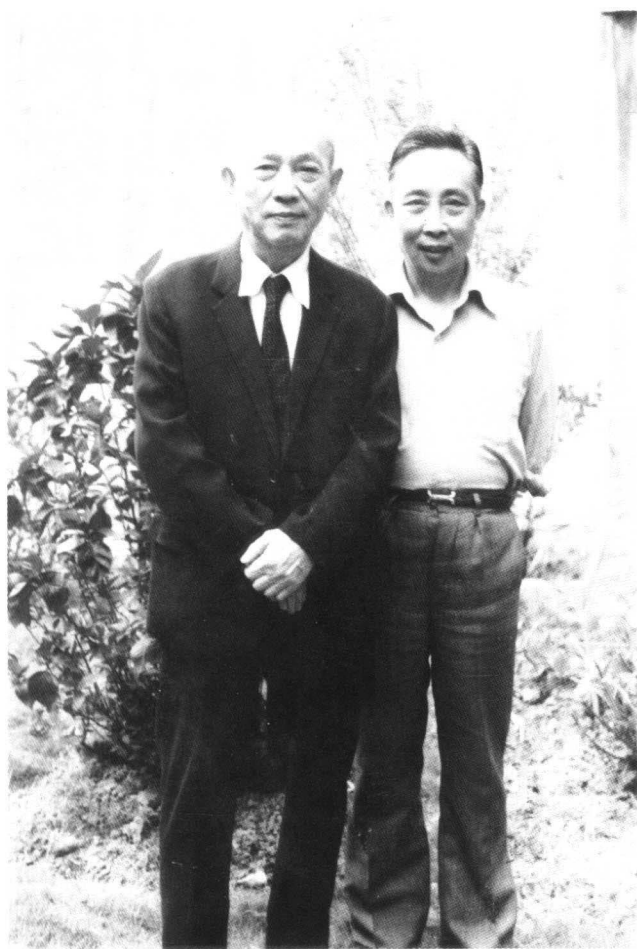
印 数: 1-1,200 册

书 号: ISBN 7-80692-176-1/J·169

定 价: 110.00 元



丁善德
(1911 ~ 1995)



作者与编者

——1987年4月于南宁明园

编辑说明

戴鹏海

丁善德(1911~1995)是20世纪中国乐坛极具代表性和影响力的老一辈著名作曲家、钢琴家、教育家、理论家和活动家。1935年毕业于上海国立音乐专科学校(以下简称音专)钢琴专业本科后,历任河北女子师范学院音乐系钢琴教授、音专钢琴教师、上海音乐馆馆长、上海私立音乐专科学校校长、上海音乐学院理论作曲系教授、系主任及分管教学、创作、艺术实践的副院长。其间还先后担任上海音协副主席、名誉主席、中国音协副主席、上海对外友好协会副会长、《中国大百科全书》音乐学科编委及音乐理论分支主编等社会兼职,曾多次参加地区性或国际性学术会议,并多次奉派率队出访和受聘担任国际赛事评委,在校(国)内外均享有很高的学术声望。今年是他逝世10周年,为了表示后人对他以大半生的精力为中国现代音乐文化的发展和上海音乐学院的建设所付出的辛勤劳动及做出的卓越贡献的深切缅怀之情,我院将举办隆重的纪念活动,并把编辑出版《丁善德音乐论著集》作为这次活动的主要内容之一,借以向世人展示他毕生在理论方面的建树。

作为理论家的丁善德,其活动始于上世纪30年代就读于音专期间。从1934年1月用丁冬的笔名发表《对于中国音乐的感想》到1995年10月(逝世前42天)用本名发表《交了60年的老朋友走了——悼念黄贻钧》的62年中,公开问世的文章不下百余篇;自建国以来接受媒体采访的谈话录也有30篇以上;此外还出版了5种专著(含编译)。

在考虑将以上所述方方面面的文字结集出版时,编者并未照单全收,而是将其定位为“选编”,着眼于突出其中有学术价值和史料价值的部分,进行必要的筛选。诸多为外事活动而作的迎来送往的应景文章及在特定场合以特定身份而作的表态文章,均全部予以剔除;凡论述对象相同(如纪念上音校庆、追怀萧友梅业绩、评论“上海之春”等等)的文章,则有选择地予以保留,而对其中内容大同小异或虽然标题不同、内容却无二致的篇目都一律剔除。凡由采访者记录整理成文的谈话,属于泛泛而谈的也一律剔除,就某一专题进行采访的则予以保留。至于专著,除作于1941年的《儿童钢琴学》因出版物已无从寻觅外,其他的悉数收入。通过以上筛选,共得“文论”60篇,“访谈”18篇,“专著”4种,分上、中、下三编归类,各编所收文字均分别按发表(出版)时间先后排序。

“尊重历史,存真求实”,是选编这本专集的出发点和归宿。凡入选的各类文字,全部

校勘工作均严格限定在编辑职责范围内进行。除对各出版物本身所存在的漏排、错排、标点符号的使用与现行规范不符等进行补漏、纠错、勘正以及对某些行文作必要的梳理、修饰外,其他一律不作内容上的增删或观点上的改动。即使作者在论述中因其认识受特定历史条件的限制而出现的学术判断上的明显失误,也不是越俎代庖,而只是在相关的题解中作必要的说明。

鉴于收入本集的一些距今年代久远之作,不少均与特定的历史背景有关。对于当今的读者(特别是年轻读者)来说,不仅对其成因不甚了然,而且对文中出现的专业术语和外文译名(包括人名和曲名),因与时下通用的大相径庭而不知何所指;此外,文中还有一些未经翻译的外文人名和曲名。为了方便读者阅读,编者均分别在相关各篇题解和注释中予以说明。

毫无疑问,丁善德的艺术成就主要是在音乐创作、钢琴演奏和音乐教育方面。但是作为理论家,他却有自己独到的优势和由此形成的、有别于其他理论家的个人特色。

他初进上海国立音乐院,主科学的是琵琶。凭借自幼酷爱评弹和江南丝竹,初中时举凡琵琶、三弦、笛子、二胡已样样都拿得起;兼之入学后尽得主科老师——当时国内琵琶名家朱荇菁的真传,因而具有扎实的民乐专业功底。入学第二年将主科改为钢琴后不久,又有幸选拔到新任学校键盘组主任、世界著名钢琴家戈多夫斯基的高足、原彼得堡音乐学院钢琴教授查哈罗夫班上。经过6年学习,在其悉心培养下,终于不仅成为我国最早毕业于高等音乐学府本科,具有当时国内钢琴专业最高水平的学生,而且以毕业当年连续在上海、天津、北平公开举行独奏音乐会为标志,成为活跃于三四十年代中国乐坛的第一位青年钢琴家。在校期间,他继选完副科琵琶全部课程后,复以声乐为副科,师从刚受聘为音专声乐教授的原列宁格勒马林斯基剧院独唱演员、曾与夏里亚宾同台演出的著名男低音歌唱家苏石林,并多次在校内外登台一展歌喉。此外,他还听过黄自讲授的和声等“四大件”课程。从1941年起,又利用教学之余,从在沪的德籍犹太裔著名音乐家弗兰克尔学作曲。用不到6年的时间,系统学完了全部作曲技术理论。1947年为求深造自费留法,在巴黎音乐院继续专攻作曲。除先后入加隆的对位、赋格班和奥班的作曲班正式就读,听梅西安的作品分析课和布朗热的总谱读法课,选修毕哥指挥班的乐队指挥专业(曾在其指导下指挥该院学生乐队演奏贝多芬的《哀格蒙特序曲》),并私下从布朗热学作曲外,还在校外进过奥里涅开设的作曲班,听过柯托以肖邦作品演奏法为专题、每周讲授3次的“公开大课”。

由于自进国立音乐院以来,20多年如一日,孜孜不倦地学习各种音乐专业技艺,而且尽得名师传授,因此不仅使他具备了多方面的音乐修养,也大大地拓宽了他的理论视野。这是一般从事单科研究的理论家所难以拥有的优势。特别是他从事演奏、教学、创作活动长达60年以上,积累了丰富的实践经验,因此出自他笔下的文字不仅涉及面广,而且除个别表态性的以外,都是有血有肉、理论联系实际之作。举凡所论创作、技法、作家、作品、表演、教学等等无不得心应手,一一到位,极见学术底气,极具学术眼光。这一优势,也是一

般“单打一”或“空对空”、“发宏论”的理论家所难以企及的。

不拾人牙慧,不盲目附和,不见风使舵,更不因屈于压力而放弃原则。在学术问题上,明知大势所趋也敢于逆潮流而动,坚持自己的独立见解,敢于探索,另辟新路;敢于正视现实,直言不讳。这更是最见作为理论家的丁善德的学术真知、良心、胆识和品格的个性特色,难能可贵。出自其笔下的我国第一篇探索和声民族化的《关于中国风味曲调及民谣的和声配置问题》、我国第一篇用中西音乐的比较方法研究肖邦作品的《中国人民为什么能接受和理解肖邦的音乐》、在全国音乐界对德彪西一片挞伐批倒声中力排众议、独立不倚的《漫谈德彪西的创作技巧及如何借鉴问题》以及《让音乐艺术为祖国的社会主义建设作出更大的贡献》《独唱独奏音乐创作和表演问题》《回顾建国30年的音乐创作》《可喜的探索 可贵的收获》《开创音乐创作新局面 适应人民和时代的需要》《也谈人才出国》《什么是中国现代音乐》等都是这方面的典型例证。他的专著也同样极富特色。如《作曲技法探索》一书虽然谈的是作曲技术理论,而且国内外的同类著作汗牛充栋,但是出自其手的该书不仅章节设置别具一格,就是所用谱例也全部出自他个人的作品。据编者所知,除里姆斯基-柯萨科夫的《管弦乐法原理》所用谱例全部出自其歌剧作品外,尚未见过其他与此相仿的例子。

丁善德从1928年入上海国立音乐院到1995年辞世,其间67个春秋始终都是从事音乐活动,未尝一日获辍。可以说是大半个世纪中国现代音乐文化发展进程中的亲身经历者和重要见证人。加之他生性率直,出自他笔下的诸多文字之作(如《对中国音乐的感想》《校庆的回忆》《音乐的春天又来到了》《历史与现状》《难以忘却的回忆——怀萧友梅先生》《上海音乐学院和中国现代音乐的发展》以及前文提到的篇目),或回忆,或议论,都是有感而发,秉笔直书,从而使出现在其文中的中国音乐界一些人物、事件、思潮、动态均跃然纸上。在给读者以如临其境、如见其人、如闻其声的真切感受的同时,不难引发读者的历史沉思和感悟。其所具有的文献意义,无疑是不言而喻的!

现在把这本反映丁善德一生所留下的理论活动轨迹,并旨在突出兼具学术价值和史料价值的《丁善德音乐论著集》呈献给读者,固然是为了纪念前人,但同时也是为了激励后人继承先辈的开拓进取精神,奋发有为,并使之发扬光大,以利推动我国音乐文化事业建设更上一层楼。

最后还需要特别说明的是,由于这本专集系仓促编成,加之编者水平有限,不足之处在所难免。尚有待读者不吝一一指出,以期日后有机会再版时能有所改进。是所至盼!

2005. 11. 11

目 录

书名题签 王元化

编辑说明 戴鹏海 / 1

上编 文论

1934

对中国音乐的感想 / 3

1951

关于中国风味曲调及民谣的和声配置问题 / 5

1955

和教师们谈谈少年儿童音乐表演上的几个问题 / 23

和教师们谈谈儿童歌曲创作 / 26

对改进中小学音乐教学的几点意见 / 28

德意志民主共和国的音乐教育 / 30

校庆的回忆 / 40

1956

让音乐艺术为祖国的社会主义建设作出更大的贡献 / 42

贝多芬的《热情奏鸣曲》 / 47

发挥潜在力量 繁荣音乐创作 / 54

1959

谈谈开展音乐创作的几点经验 / 56

1960

中国人民为什么能接受和理解肖邦的音乐 / 59

1961

《长征》交响乐创作札记——兼谈交响乐创作中的几个问题 / 65

1962

独唱独奏音乐的创作和表演问题 / 71

1963

西双版纳纪行 / 80

（一）黎明城的春天 / 80

（二）联欢会上听赛歌 / 82

（三）参观热带植物园 / 82

（四）竹楼作客 / 83

（五）土司遗址 / 84

尾声 / 84

第四届“上海之春”的二胡、小提琴独奏比赛 / 86

漫谈德彪西的创作技巧及如何借鉴问题 / 89

1964

对音乐创作民族化问题的探索 / 96

1978

音乐的春天又来到了——为第八届“上海之春”开幕而作 / 102

1979

回忆青年钢琴家顾圣婴同志 / 104

写在创刊的时候——为《音乐爱好者》创刊而作 / 106

回顾建国30年来的音乐创作——在中国音协第三次

代表大会上的发言 / 107

历史与现状——答《音乐艺术》编辑部问 / 112

1980

鼓点——起点 / 118

听！云雀在放声歌唱——参加第八届“乔治·埃内斯库
音乐节”纪事 / 119

1981

琴韵依旧当年情——参加第十届“国际肖邦钢琴比赛”纪事 / 122

重视儿童美育 / 124

1982

迎接第十届“上海之春” / 125

难以忘却的回忆——怀念萧友梅先生 / 127

珍贵的记忆 / 130

深入研究弹词音乐——在江、浙、沪“两省一市弹词音乐座谈会”

开幕式上的讲话 / 131

1983

在萧友梅博士铜像落成仪式上的讲话 / 132

交响乐的创作思想、风格、技巧 / 133

交响乐队的形成发展和一般配器原则 / 137

我们曾经是同学——记与贺绿汀的往事 / 157

1984

可贵的探索 可喜的收获——为第十一届“上海之春”

胜利闭幕而作 / 160

作曲技术中的若干基本问题 / 162

悼钢琴家王纪音 / 175

忆齐尔品先生 / 176

风格要协调统一 / 177

1985

祝愿和希望 / 178

开创音乐创作新局面 适应人民和时代的需要 / 179

1986

我怎样写《长征交响曲》 / 183

创作回忆 / 204

1987

上海音乐学院和中国现代音乐的发展——在香港大学亚洲研究中心“第二次中国新音乐史研讨会”上的讲话 / 218

我走上音乐之路 / 226

愿江南丝竹这朵奇葩永放光彩 / 228

1988

也谈音乐人才出国 / 229

谈“中国风格钢琴作品创作及演奏比赛” / 231

回顾与期望 / 233

我和周小燕“三同”——为周小燕从事演唱与教学

40 周年而作 / 234

1989

两岸作曲家的心声 / 236

重视作曲理论课程 提高音乐创作水平——在全国高等音乐院校

复调音乐学术会议开幕式上的讲话 / 237

什么是中国的现代音乐 / 240

1990

为进一步繁荣上海的音乐事业而奋斗——在上海第五次音代会

开幕式上的讲话 / 241

从为丰子恺先生《音乐入门》重版作序说起 / 244

台湾音乐家在上海 / 246

1992

校庆感言 / 247

1993

纪念前人 学习前人

——《萧友梅纪念文集》代序 / 251

1995

交了六十年的老友去了——悼念黄贻钧 / 255

中编 访谈

1961

丁善德谈音乐表演艺术 / 259

中国音乐家访罗、访波纪事 / 262

1980

丁善德谈《长征交响乐》及其他 / 266

1981

丁善德谈第十届国际肖邦钢琴比赛 / 270

我国交响音乐事业大有希望——记丁善德同志谈

“第一届全国交响音乐作品评奖” / 273

1982

丁善德谈民族音乐 / 277

丁善德访问记——“上音”早期钢琴教学及丁善德的

钢琴创作 / 279

1983

丁善德谈“四大件”——座谈会答青年乐迷问 / 284

值得鼓掌的钢琴与声乐表演 / 286

丁善德教授访问记 / 288

欣赏严肃音乐要有一定的文化水平——访问上海音乐学院

副院长丁善德教授 / 291

1986

让作曲家们获得信心——与丁善德教授一席谈 / 298

1987

丁善德教授谈音乐教育 / 300

丁善德谈“中国唱片奖”评选 / 304

音乐广播一席谈——文艺台负责人拜访音乐界老前辈丁善德 / 308

电影音乐应起的作用 / 310

丁善德谈“上海国际音乐比赛” / 312

1988

将通俗歌曲引向健康之路——访“1989·巴黎—上海世界歌赛”

名誉主席丁善德教授 / 313

1995

饮水思源——丁善德教授访谈录 / 315

附录

音乐家丁善德先生行状(1911~1995)——为《丁善德纪念
画册》作 戴鹏海 / 323

下编 著作

单对位法 / 341

复对位法大纲 / 395

赋格写作技术纲要 / 437

作曲技法探索 / 557

编者的话 戴鹏海 / 651

上 编

文 论

对于中国音乐感想*

丁 冬

音乐是人类精神上的饮料,对于人生关系的密切,自不待言,故欧西各国均努力提倡,其进步之速,颇堪惊人。至于我国呢?不要说吧!老大的中国,反正事事都不如人,现在我们应当十分谨慎地认清我们的使命。我们除提倡普及高尚音乐外,对于国乐的整理,也是个极大使命。中国人最易犯的通病,是一味盲从,只喜欢模仿人家,反把自己好的东西抛弃,这是绝大的谬误。好似一般醉心新文化的人,为了新文化的传播,就排斥旧道德;以为有了新文化,就不要旧道德,这是多么危险啊!我们乐艺界中也有同样之错误,往往因觉得西乐的美妙、复杂,就把国乐抛弃,以为它是简单、幼稚,不足与西乐媲美。其实我们国乐的优点很多,如旋律的自然、幽雅,曲体之妙,也不亚于西乐,那么我们为什么忍心任其消沉湮没呢?况且我们是负有普及音乐的使命,试问在这样贫穷的中国社会里西乐有普及的可能吗?乐器和琴弦的昂贵,除少数有产阶级外,一般的民众是决无能力购置的。那么我们要使正当的音乐能流行到民间去,惟有整理国乐,所以对于国乐的提倡和改革,更是刻不容缓了。

最近几年来,主张提倡和改革国乐者,亦不乏人,可惜都没有取得相当的成功。原因大概有二:第一种是盲目的改革,他们除照着自己的理想,造出几种不合科学方法的无聊乐器外,再把以前的乐曲删头接尾,毫无计划地变更一下,这种所谓改革,当然不会成功的;第二种是西乐化的改革,这也是十分危险,很多人因为学了西洋音乐,随便作几首关于中国乐器而又西洋化的乐曲,既无西乐之妙,而又损国乐之美,这种改革,我想也是错误的吧。这两种既然如此,那末我们应当怎样呢?我想现在的中国音乐,好似大海中的孤舟,我们要另辟新的航路。我们要有西洋音乐那样神妙的变化,同时又要保存着我们东方音乐固有的美丽,这是改革国乐的最重要的原则。同志们,努力吧!西乐的精妙,确实值得我们研究,但是改革国乐也是我们的重大使命。中国音乐虽简单,亦自娓娓动听,我们怎肯把它丢掉呢?学校有鉴于此,已早有国乐组之设立,但同学中入国乐组者几寥若晨星。

* 载 1934 年 1 月 15 日音乐艺文社《音乐杂志》(季刊)创刊号,署名丁冬。时作者为上海国立音乐专科学校钢琴本科高级组学生,同时也是音乐艺文社干事,刚过 22 岁。作者公开见诸报章的文字,以此为首篇。文中第一次表白了作者对中西音乐关系所持的基本观点,在此后长达 50 年的音乐实践中都是一以贯之的。